

GYÖNGYÖSI Levente

# Pulchra es, amica mea

vegyeskar az Énekek Éneke nyomán  
*/ for mixed choir, after the Song of Songs*

*– Pad Zoltánnak és a Magyar Rádió Énekkarának, valamint Nikolettánnak szeretettel –*

VOCAL SCORE



Kontrapunkt Music  
Budapest, 2014.

<p><b>Pulchra es, amica mea</b> (Canticum Canticorum)</p> <p>Pulchra es, amica mea, quam pulchra es!  Tota pulchra es, amica mea, et macula non est in te.  Vulnerasti cor meum, soror mea, sponsa,  vulnerasti cor meum in uno oculorum tuorum.  Surge, amica mea, columba mea, formosa mea, et veni!  Iam enim hiems transiit, imber abiit et recessit.  Flores apparuerunt in terra.  Surge, amica mea, speciosa mea, et veni,  Ostende mihi faciem tuam, sonet vox tua in auribus meis;  vox enim tua dulcis, et facies tua decora.</p>	<p><i>De szép vagy, kedvesem (Énekek Éneke)</i></p> <p>4.1 <i>De szép vagy, kedvesem, igen szép vagy!</i>  4.7 <i>Egészen szép vagy, kedvesem, nincsen rajtad semmi folt.</i>  4.9 <i>Megigézted a szívem, jegyesem, húgocskám,  megigézted a szívem szemednek egyetlen pillantásával.</i>  2.10 <i>Kelj föl, kedvesem, gyere szépségem!</i>  2.11 <i>Nézd, elmúlt a tél, elállt az eső, elvonult.</i>  2.12 <i>A föld színén immár virágok nyílnak.</i>  2.13 <i>Kelj föl, kedvesem, gyere szépségem!</i>  2.14 <i>Mutasd meg arcodat, hadd halljam hangodat,  mert szépen cseng a hangod, és bájos az arcod.</i></p>
---	--

### How beautiful you are, my darling! (The Song of Songs)

How beautiful you are, my darling! Oh, how beautiful!  
You are altogether beautiful, my darling;  
there is no flaw in you.  
You have stolen my heart, my sister, my bride;  
you have stolen my heart  
with one glance of your eyes.  
Arise, my darling, my beautiful one, come with me.  
See! The winter is past;  
the rains are over and gone.  
Flowers appear on the earth.  
Arise, come, my darling;  
my beautiful one, come with me.  
Show me your face,  
let me hear your voice;  
for your voice is sweet,  
and your face is lovely.

# Pulchra es, amica mea

vegyeskar az Énekek Éneke nyomán / for mixed choir, after the Song of Songs

Adagio ♩ = 66

GYÖNGYÖSI Levente, 2014.

Soprano *pp* *cresc.*

Alto *pp* *cresc.*

Tenore *pp* *dolciss.* *cresc.*

Basso *pp* *cresc.*

M

Pul-chra es, a-mi-ca me - a, quam pul-chra es, a-mi-ca me - a, to-ta

6 *mf* *pp*

*mf* *pp*

*mf* *pp*

pul - chra es, a-mi-ca me - - - a! Et ma - cu-la non est in

*mf* *pp*

rit. . .

Allegretto aperto ♩ = 126

11 *ppp* *p*

*ppp* *p*

*ppp* *p poco marc.*

te, et ma-cu-la non est in te. Pul - chra es,

*ppp*

17

a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca,

*mp tenero, con anima*

Vul - ne - ra - sti cor me - um,

a - mi - ca me - a, pul - chra

*p*

Pul - chra tu es, a - mi - ca me - a, pul - chra tu es,

24

pul - chra, a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca,

so - ror me - a, spon - sa, vul - ne - ra - sti cor me - um in u - no o - cu - lo - rum tu o - rum,

es, a - mi - ca me - a,

a - mi - ca me - a, pul - chra tu es, a - mi - ca me - a,

30

*f* sur - ge, a - mi - ca me - a, *p* sur - ge, co - lum - ba me - a, for - mo - sa me - a, *ff* sur - ge, sur - ge,

*f* sur - ge, *p* a - mi - ca, *ff* sur - ge, for - mo - sa me - a, *p* sur - ge, sur - ge,

*f* sur - ge, *p* a - mi - ca, *ff* sur - ge, for - mo - sa me - a, *p* sur - ge, sur - ge,

*f* sur - ge, *p* a - mi - ca, *ff* sur - ge, for - mo - sa me - a, *p* sur - ge, sur - ge,

36 *cresc.* *mf* *p* *f* *p*

ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve - ni, ve - - ni, pul- chra,

*cresc.* *mf* *p* *f*

sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve-ni, ve - - ni,

*cresc.* *mf* *p* *f* *p*

sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve-ni, ve - - ni, pul -

*cresc.* *mf* *p* *f*

sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve-ni, ve - ni, ve-ni, ve - ni,

42

a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca, pul - chra, a - mi - ca, pul - chra,

*p*

Pul - chra tu es, a - mi - ca

chra, pul-chra es, a - mi - ca me - a, a-mi-ca me -

*mp*

Iam e-nim hi - ems trans - i - it, im-ber a - bi-it et re-

48 *mf cresc.* *f* *p sub.* *f*

a - mi - ca, flo-res ap-pa-ru - e - runt in ter - ra, in ter - ra. Sur - ge, a -

*mp cresc.* *f* *p* *f*

me - a, flo - res in ter - ra. Sur - ge, sur - ge,

*mp cresc.* *f* *p sub.* *f*

- a, flo - res ap-pa-ru e - runt in ter - ra. Sur - ge,

*mp cresc.* *f* *p sub.* *f*

ces - sit; flo - res ap-pa-ru - e-runt in ter - ra, ter - ra. Sur - ge,

54 *p* *ff* *dimin.* *p*

mi-ca me - a, sur-ge, sur-ge, a mi-ca me - a, sur-ge, spe - ci - o - sa me - a, sur-ge, sur - ge,  
 a - mi - ca, sur - ge, sur - ge, spe-ci o - sa me - a, sur - ge, sur-ge,  
 a - mi - ca, sur - ge, sur - ge, spe-ci o - sa me - a, sur - ge, sur-ge,  
 a - mi - ca, sur - ge, sur - ge, spe-ci o - sa me - a, sur - ge, sur-ge,

60 *cresc.* *mf* *p* *ff*

ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve - ni, ve - - - ni,  
 sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve - ni, ve - - -  
 sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve - ni, ve - ni, ve-ni, ve -  
 sur - ge, ve-ni, ve - ni, sur-ge, sur - ge, ve-ni, ve - ni, ve - ni, ve - ni, ve -

65 *p espress. timidamente*

O-sten-de mi-hi fa - ci-em tu-am, so-net vox tua in au - ri-bus me-us, vox e-nim tu - a  
 - ni, o - sten - de fa - ci-em tu - am, vox tu - a  
 - ni, o - sten - de fa - ci-em tu - am, vox tu - a  
 - ni, o - sten - de fa - ci-em tu-am, so - net vox in au - ri-bus me-us, vox e-nim tu - a,

70

dul - cis, et fa - ci - es tu - a de - co - ra, o -

dul - cis, fa - ci - es tu - a, o - sten - de mi - hi, sur - ge,

dul - cis, fa - ci - es tu - a, o - sten - de mi - hi, sur - ge,

tu - a dul - cis, et fa - ci - es tu - a de - co - ra, o - sten - de fa - ci - em

75

*cresc. poco a poco*

- sten - de fa - ci - em tu - am, vox e - nim tu - a dul - cis, —

fa - ci - em tu - am, ve - ni, so - net vox tu - a, sur - ge, o - sten - de mi - hi

fa - ci - em tu - am, ve - ni, so - net vox tu - a, sur - ge, o - sten - de mi - hi

tu - am, o - sten - de fa - ci - em tu - am, o - sten - de fa - ci - em tu - am, o -

80

*cresc. sempre*

vox e - nim tu - a dul - cis, — vox e - nim tu - a, vox e - nim tu - a, et fa - ci - es tu - a de -

fa - ci - em tu - am, o - sten - de — vox e - nim tu - a, vox e - nim tu - a, et fa - ci - es tu - a de -

fa - ci - em tu - am, o - sten - de vox e - nim tu - a, vox e - nim tu - a, et fa - ci - em tua de -

sten - de fa - ci - em tu - am, vox e - nim tu - a, vox e - nim tu - a, et fa - ci - em tua de -

